

АЛВИНА РОМЫНІАСКЪ се пъклікъ ѣ
Іаші джемініка ѿ цоа, ахмид де Схиле-
мент Балетінта Офіціал. Пречка анона-
ментніл пе ан: 4 галв. ѿ 12 лей, ачел в
тінкірісіде днішнінцірікмте 1 лей римілла

No. 56.

АНДА XIII

L'ABEILLE MOLDAVE paraît à Yassî les
dimanches et les jeudis, ayant pour Supplément
le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour
l'année 4 ducats 12 piastres, prix d'insertion
des annonces 1 piastre la ligne.

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЬ ПОЛІТИКЪ И ЛІТЕРАРЪ,

Іаші,

Щоі 29 Октомври,

1842.

ОБСЕРВАЦІЙ

МЕТЕОРОЛОГІЧЕ.

Опсервациіле се факт де доњи орі пе зі:
Ди ржиріка термометрілі семініл—дні-
нітса іхмержілі краті градзіл фрігіліл,
зар семініл + градзіл кълділаре.

ДІМІНІКЪ	ДІМ. 7 чес.	ТЕРМ. РЕОМ.	БАР. налімаче де Іаріс	ВІДНІТ.	СТАРКА ЧЕРІУЛІ
25.	День МІАЗ. 2 ч.	+ 0°	27° 11' 2	норд.	ноябрь.
26.	День МІАЗ. 2 ч.	+ 2°	27° 11' 6	лін.	—
27.	ДІМ. 7 чес.	- 1°	28° 0' 0	—	—
27.	День МІАЗ. 2 ч.	+ 1°	28° 0' 6	—	—
МЕРКЮРІ 28.	ДІМ. 7 чес.	- 1°	28° 2' 8	—	—
ОКТОМ. 1842.	День МІАЗ. 2 ч.	+ 1°	28° 7' 0	норд.	—
	ДІМ. 7 чес.	+ 1°	28° 3' 0	—	—

К х пріндереа.

ІАШІ: Актинареа А.А. Сале дні капітале. ТОРЧІА: Сербареа Рамазанілі. Іарчедераа Д. Тітов ла Вісія. Тріметерес тружелор регжалате ла Балкіт. Порінреа ла Емін-Ефенді ла Белград къ Актинареа позлілі Домінітор а Сербія. РОСІЯ: Актинареа амбасадорілі Атглісі ла С. Петербург ші а контелі Кіевілі. ФРАНЦІЯ:
Нохт трактаті десире Актинареа зімі трактат де негод къ Англія. Нохт Актинареа дагеротіпі. ПАНИА: Стрімітеріреа вістерія. ФЕЙЛЕТОН. Дескідерез
Валхале. Оаспітальхате Енглезъ. Ои ної Еркіле.

ІАШІ.

Преа Актинареа Домініторікъ ші М. С. Доамна
аї сосіт ѣн дешлінъ сънітате аїче марці ѣн 27 а къргъ-
тоаре.

Пентръ де амъртірісі вѣкіріеа пѣблікъ ла ачеасть фері-
чіть Актинареа, тагма негѣтіорілор аї пѣс а се Актина-
ца ла каріера Пъкірарії ѿ портік дін архірі де врад,
Амподовіт къ таблоане алегоріче, Амфъшошътоаре: комер-
ція, лециле, агрікілтіра ші щішцеле. Асѣпра портікілі
се афла ётма церей кънцѣратъ де вандіеріле націонале,
авхід ші ёрмъторікъ Актинареа:

„Домінітор єлбі доріт, вѣкіріа аї хъръзіт ѣн нѣмелі
къ капіталіе, прін тагма де негѣтіорі.“

YASSI.

S. A. S. notre Prince régnant et Mme la Princesse sont
heureusement arrivés dans la capitale Mardi le 27 du cou-
rant.

Pour marquer la joie publique de l'heureux retour de
LL. AA. SS. le corps des négocians avait fait érigé à la
barrière de Pâcourari un portique d'arbres de sapin orné
de tableaux allégoriques représentant: le commerce, les lois,
l'agriculture et les sciences. Ce portique était surmonté des
armes du pays, des bandières aux couleurs nationales et
portait l'inscription suivante:

„Au Prince désiré, élève le corps des négocians en
témoinage de la joie publique des habitans de la capi-
tale.“

FEILETON.

СЕРБАРЕА ДЕСКІДЕРІЙ ДЕ ВАЛХАЛА.

Ніч одатъ де 28 ані, зіза де 18 Окт. (*), ил с'аї сер-
бат ѣн Германія къ о помпь май стрълчітъ, дескіт ачеа
къ каре с'аї дескіс Валхала. Інвенція, оръндіреа ент-
сіастікъ ші немеріта пънре ѣн лѣкіре фаворітъ де о
Фромоасъ зі де тоамнъ, каре аї фост маї плькітъ къ
кітъ негѣра де дімінація Актинареа стръбатеріеа разелор
соареліті, тоате ачеа се Актинареа ка съ фактъ чеа маї
Фромоасъ астъ зі дін челе пънре сербърі націо-
нале а Германія. Актірілі де френте а сервърі аї
фост: мерсіл соленел а Крачлі Лѣдовіг Аналтіл єр-
зіторікъ, де ла політіа Ратісона пън ла dealл Валхале,
апроаце де Донаустауф пемалл Дѣнірі (**). пріміреа че і
с'аї єкът ла поалеле dealл, а лѣті тріємфаль єїре,
къвмітіл че іаї адресат презідентіл губернілі ла
перісітіл темпліл, респенсіл Крачлі ші соленела дес-
кідеріе а порцілор прін каре къ помпь Крачл ші
нѣмероса світъ Актинареа оаръ аї кълкат ѣн ачел тем-

плі. О лѣмінаціе пе дінльхнітре ші пе дінафарь аї
акеасть зі соленель.

Крачл Лѣдовіг, кентріл персонал а тѣтэрор-ачесторі
сербърі, с'аї Актинареа ка ѣн архіері а націоналітъ-
ції, каріле ѣн нѣмелі гінті Германіе ѣн пѣблік къ
тріємф ші рекюншінці аї дескіт вотл къвніт ценійор
тракті а Германія.

Дрѣмѣріле каре пе малл Дѣнірі, дакъ де ла Ратісона
(Регенсбург) ла Донаустауф, де ла зор де зі ера тік-
сіте де чете де оамені. Нохрі де негѣра, че ако-
переа зъріле нордічес ші дніроводес ведутеле Баваріе
съдічес, цінні пънъ ла амеазъ пе тоці ѣн Англіжіре.
Деодатъ се рѣпсъръ негѣра къзмід ѣн ціос, соареле ле
амеазъ стрълчіча ѣн азѣрлі чернілі ші колора вандіе-
ріле філтэрътоаре а Баваріе, а Пржсіе, а полі-
тіеа Ратісона ші а Прінцілі Тірні пропріетаріл ач-
естор Доміній, ѣн шір де арче тріємфале Амподовіт дрѣмѣл
чел лѣнг де доњь міле пънъ ла подѣл Дѣнірі, ѣнде тоа-
те комѣнітъціе сателор Актинареа с'аї адѣнат къ а лор
стеагірі спре а вра пе Крачл, ла аркіл де пе ёрмъ ста
магістратіл къ кліросъл. Тоате каселе ера Актинареа
пе дінафарь къ хайна сербърі де вандіері, ковоаре ші
гірланде, дар тінъра Валхала, къратъ ші алье преком

*) Зіза аміверсалъ а вѣтліе де Ліска, ѣн каре Наполеон аї рѣмас Актинареа.

**) Всії ІКОНАЛ ФЛІМБІ Но. 40.

Сфатъл адміністратів, комендантул міліції къ статюл мажор, Ага капиталіе, ші Прізидентъл Ефоріе къ шефіи корпораційор прекъм ші о мѣлціме дѣ боері ші лъкшіторі де тоате класе ащента пре лънгъ ачест портік лънгъ ка-ре ера фишират ші бы ескадрон де кавалеріе.

На дозъ чеасърі дѣнь амеазъ детинърі де фок аѣ ве-сит апрапіереа веніре, ші А. А. Сале дні міжлокъл стрігъ-ріор де бра сау коворіт лънгъ портік, іар Президентъл Ефоріе Д. Маюръл Г. Карп аѣ брат пе ф. Са дні кіпъл ёрмътор.

«Общія попорчлі Еши, плінь де мѣлцьміре пеп-
» тѣ въна ші норочіта сосире а Дињліцімі Воястре дні ка-
» піталіе, прін органъл Ефоріе ші а старостійор тѣтэрор
» корпораційор, Въ адъче къ чеа адънкъ съпінере ші
» кредитіцъ ачестъ пѣніе ші саре, спре семнада фибел-
» шагъреі ші а ферічіреі де каре се въкъръ съпіт обль-
» дѣреа Дињліцімі Воястре, ші центръ каре фітэръ де
» плінь рекънощицъ въ бреазъ ані фиделінгаці ші ферічіре
» некърматъ. «

Приїмінд ачестъ хъръзіре къ віневоїцъ, А. С. аѣ рос-
тіт а са мѣлцьміре прін ёрмътоаре кѣвінте.

«Къ съфлетеасъкъ въкъріе пріїмі ачестъ браре, сінгър
транчл из поате рості а Ноастре мѣлцьміре афълінд съ-
нитоші пе інвіції компатріюці, центръ а кърора ферічіре
ші де акъм вом хъръзі тоате зіеле а віеці Ноастре.«

Общія Ісрайлітеніор кѣ френташі сей, аѣ ават деасемінеа
норочіре а депене ф. Сале ёрърілс ші мъртврісіреа въкъ-
ріе а ші съпінере, фіміжлокъл ёръріор неконтеніте а попо-
рчлі адънат пе тоате калса, ші а сънетвлі клопотелор
А. Сале аѣ сосіт ла палат ёнде фітъх аѣ мере ла
паракліс спре амѣлцьмі Тот-пательникълі центръ протекія
каре іау дърѣт дні кърсъл фидалінгатеі ші остінітореі къ-
льторі.

Драгъторій чій фіналці аѣ авт апої чінste а фінъцоша а
лор ёрърі ші мъртврісіреі де респект, іар сара тоате по-
літія аѣ фост ілъмінатъ, ші мѣсіка мілітаръ съна пънъ
тързі ён піаца корпосълідегвардіе, че ера трансформатъ
дні о грядінъ ілъмінатъ дні кіпъл чел маї брілант.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

ТӨРЧІА.

Лицінцері де ла Константінополі дін 30 Септемвріе а-

с'аў ёрзіт, стрълчеса де пе фінъліме асъпра тѣтэрорі а-
честор подоаве. О ненъмърать мѣлціме де попор фін-
спра трептеле темплълі ші оамені де оасте апърътоаре
(Ланд-вер) цінне фінъръдіті ачесте чете тіксіте.

Че пльчере центръ префімъльторі карій прівеа де аколо
лѣміна соарелі ръвъръсъндесе престе шесші фінъръкоюане
алве ші гігантіче, попорчл чел воюс че дні фіеамътъл фі-
нъфліт а вінчлъл і се пърё аззі кънтикл цені-
лор невъззте піртжидѣсь дні фінъръл ачесті ноў темплъ,
а націе Германе акъріа трекътъл с'аў мъріт менінд о
віторіме фінък маї маре! дар іакъ салве де артілеріс
фінънцазъ къ Краукъл аѣ пірчес де ла Ратісбона, іатъ
світа чеа фидалінгатъ де тръсъръ, фінълітъ дні пль-
вере, фінчепе а се веде пе драмъл де Ставен, детинъ-
ріле ші сънетвлі клопотелор въдеск апрапіереа домінітору-
лі. Ної не коворім спре а фі марторі де ёраре че і се
кѣвіне ка ёрзіторікл Валхале. Аіче ла пічорчл деалъ-
лій стаў 32 вергъре (Фічаре) дні аль фімъръката кѣ фе-
лікітіе мантій, зблѣфъ лор філътъръ де вінт ші фіекаре
цинне фінъдреапта о вандіеръ. Еле фінъцошазъ 32 статбрі
а конфедерациі, деосевітеле стеме ші колорері фінъсемнеазъ
а лор поиме ші дні фінътіа лор стъ Германіа о фіналъ
вергъръ баланъ кѣ о мантіе де катефе порфіріе кѣ о
кененъ де аэр. Еа фінъмпінъ пе Краукъл каріле фінъдѣсь
ціос аѣ фінчепет а сї мѣнтиле, еа іл ёреазъ дні
версъръ кънд о альтъ вергъръ фінъцошазъ о ценіе, дъ о къ-
ненъ де стежар ачесті стрълчіт адевърат ші статорнік

Le conseil administratif, le commandant de la milice avec l'état major, l'Aga de la ville et le président de la municipalité avec les corporations, ainsi qu'une foule de boyards et d'habitans de toutes les classes l'attendaient près de ce portique, où se trouvait rangé un escadron de cavalerie.

A deux heures après midi, des coups de feu annoncèrent l'approche du Prince, qui, au milieu des acclamations, descendit près du portique. Le Président de l'Ephorie Mr. le major G. Carpo a eu l'honneur de lui adresser les paroles suivantes:

«Les habitans de la capitale, animés de la plus vive joie, pour l'heureux retour de V. A. S. dans l'enceinte de Votre capitale, et pleins de respect et de fidélité, Vous offrent, par l'organe de la municipalité et des corporations, d'après l'ancien usage, le pain et le sel, en témoignage de l'abondance et de la prospérité dont jouit le pays sous Votre gouvernement; et nous renouvellons tous des vœux pour Votre santé et Votre prospérité. «

En accueillant cette offre avec bienveillance, le Prince s'exprima dans ces termes:

«C'est avec infiniment de plaisir que je reçois ces félicitations. Les seules paroles ne sauraient témoigner ma joie de retrouver en bonne santé mes chers compatriotes, dont le bien être sera aussi à l'avenir le seul but de ma sollicitude.«

La communauté des Israélites ayant en tête ses notables, a également eu l'honneur de présenter l'expression de sa joie et de ses vœux. Ainsi accompagnés des acclamations et des saluts des habitans, et au son des cloches, LL. AA. SS. arrivèrent au palais, où l'autonier les conduisit à la chapelle et où l'on rendit grâces au Tout-puissant qui a daigné les protéger durant ce long et pénible voyage.

Les hauts fonctionnaires vinrent ensuite présenter leurs hommages à S. A. S. Le soir la ville a été illuminée, et la musique militaire jouait sur la place du corps de garde qu'on avait transformée en jardin, et illuminée de la manière la plus brillante.

ратъ ёрмътоарел: „Дѣнь пілда анілор трекъш, М. Са-
Дмпъратъл мерце ші дні ачест ан де ла фінчепетъл Рама-
занълор дні тоате зіеле ла Константінополі ші петрече дні
кіоскълафльторъ дні апрапіереа цеаміе Селтанълі Баіазід.

патріот Герман. Тоате челелалте вергърі плеакъ
фінчітіа лѣї вандіеріле лор. Маї със пе трептє стъ
о альтъ чеатъ де вергърі дні аль фімъръката, а кърора къ-
льзъзъ, ёреазъ пе Краукъл дні нѣмеле Баваріе ші а політіеі
Ратісбона, мѣлцьмінді де алецереа локълій центръ
ачест монімент. Абіе Краукъл калътъ трептеле, атънчес
рессінъ дні хор де 200 гласъръ, акомпаніат де інстрімен-
те, кънтикл де Валхала. Ші дні кърсъл ачесті кънтиръ
адънареа ацунце пънъ дні със.

(Ва ёрма)

ОСПІАЛІТАТЕА ЕНГЛЕЗЪ.

Коносѣкт есте карактеръл оріїнал а Енглезілор де ка-
реле дні а лор кълъторіе пе контінент (пе єскат) д'аў не-
нѣмърате прѣбе. Щна дін асеміне фінъмпілъръ, ёрмате ла
Паріс, аѣ адъс фінчітіа поліціеі фінчептътоаре пе Фран-
цезъл Монсій Фресар ші пе Енглезъл Містер Плакет. Мон-
сій Фресар аѣ фінчептъл ла 2 Сент. сара дні ён трактір,
ші фінд кам тързі аѣ гъсіт тоате меселе къпрінсе, о
сінгъръ мъсінъ, фінчре дозъ ферестрі, фъгъдѣ ёнкъ до-
ріторълій де прынзъ дні локъ фінъмънатік, зік, фъгъдѣ,
центръ къ ла ачеса мъсінъ, ла каре пітѣ фінънѣ патръ
персоане, оспіта інсіланъл (острованъл) а лѣмей чеі фи-
шіонавле адекъ де модъ.

Делікатъл Парісіанъ съ апрапіе де Енглезъ кѣ комплі-

Овічнітеле церімонії релігіосе с'аў дніченіт акэм ғи сераіш ші вор ціна пын ла 2 Октомвріе. — Самі Паша, акірія сосіре де ла Александрия с'аў дніщіннат де кірмід, дапъ че с'аў сініе ҳней карачтіне де зече зіле, аў фъкет візітеле сале ла Ҳналта Поартъ. — Фостблій Маліє Назірі, Нафіс Ефенді, кареле декірмід с'аў нэміт мъдбларік сіфатблій імперіал, қарыш с'аў хърьзітградбл ғи мешір кі тілж де Паша, каре і се лъась ғи времеа кінд къззесе ғи неміль. — Фостбл міністря дін ғынтыра Акіф Ефенді, кареле тръса ғи ексіл ла Брюса аў къпітат акэм ғымвоіре, де а се днітерна ғи капіталіе. — Фостбл міністря а інтересблор стреіне, ші акэм мъдблар сіфатблій імперіал, Ріфат Паша, с'аў нэміт Амбасадор ла Кіртеа Ҳмпърътеаскъ а Австроіе. — Фостбл пынъ акэм шаржо д'афер росіан ҳанғы Поарта Отоманъ, Д. де Тітов, с'аў порніт ғи 26 Сентемвріе пе ла Кюстенце ла Віена, де ғи аре скопос а қылъторі ла Сан-Петресвръ. — Ері с'аў порніт дозъ васе де вапор а гөвернблік 2000 солдац тръпе регллате ла Баірет, каре сініт меніте а скімба пе Албанізі кемаці ғындыръпіт дін Сіріа. — Дін прічіна маі мълтор լовірі де чөмъ днітамплатае ла Деір-ел-Камер, 10 часорі де ла Баірет, Караптіна с'аў ста-торніг пентръ васе ші қылъторі дін Сіріа ла ғи термін де чінчіспрезече зіле.

Сікріорі де ла хотаръле Сервіе дін 29 Сентемвріе аратъ ғырьтоареле: „Ди мінѣтбл ачеаста аў сосіт вестеа де ла Белград, къ ғи Татар сосіт де ла Константінополі ғи шесе зіле аў адъе дніщінцареа, къ ғи сіфатбл імперіал дін 28 Сентемвріе с'аў хотържт ғынконоащереа нөвлей Прінцъ а Сервіе, Александр Петровіч Черні. Ди 30 Сент. азва а се порні дін Константінополі ғи Комісар ноў Ҳмпърътескъ ғи персоана лә Емін Ефенді ла Белград, спре а адъе бератбл Ҳмпърътескъ ші ҳарванеңа пентръ нөвл Прінціпъ.“

РОСІА.

Газета Сенатблі көпрінде ғи ғказъ а М. С. Ҳмпърътескъ, дін 22 Август а ачблорі қыргъаторі, адресат кътърь Сімнбл-Сінодъ, ирін каре серваре анивер-сареі нащерей Ҳмпъ. С. Ҳнълімі Маре-Джесеі Александр-Александровна с'аў хотържт а фі ла 18 Август.

Вінері ғи 9 Октомвріе Д. Кавалеріхл Рюфо де Кастел-

ментеле челе маі ғидаторітоаре ші жл пофті аі ғи воі де а прънзі кі ғынсъл? Енглезъл, кареле ера Містер Плакет, съ ғітъ деодатъ кі плъчере кътърь Францезъл політі-кос шіл зісе:

„Іес, Сір; фоарте віне!“

Монсіў Фресар се ашезъ дечі ғи пріжма Енглезъл ші днічені а прънзі, алегіндыш ғекате дәпре ліста ғи каре ачеаста ера ғынскрісе. Ди ғырсъл мінкърій нічі ғи вор-вре ғи ғеквіт ка кем нб ар фі фост де фаң ғи ғи ғи пентръ алтбл. Францезъл ғынконоащі характеръл Енглез ші нб воі се фі сіпъръторі, дар нічі ачеаста нб сокеті де ғеквінці а ғынтра ғи конверсаціе кі ғи стрыін а қырзіа нэме ші град і ера некъноске.

Містер Плакет фінд маі ғынайтіг ғи прънзъл сеъ, аў ші ағынс маі ғытте ла қантъ. Дрепт ачеа съ скъль ші мерсъ ла қантъра ка съ плътескъ прецъл прънзъл. Дар ғидатъ віне ла Монсіў Фресар ғи въет а трак-тирублі ғынтревжидл че аў мънкат? ші че фелід ғекате маі дореще?

„Еў нб тіам кемат“ і ръспінсь ачеаста, дапъ че воі прънзі сінгър воі вені ла ғасір ші воі чере сокотала ме, „Еў ғынтрев нэмаі пентръ кі Мілорд, ла ғынка масъ. Да прънзещі, вра съ се дәкъ. — Деспре міне дәкъсъ! Че аре Мілорд кі прънзъл міе? — Ел вра съ плътескъ пентръ Да. — Пентръ міне? Оаре Да! аў неғыніт?“

Віосъл Парісан саре де ла масъ, мерце кътърь Енгле-

чіката, ноў нэміт ғи ғынтыате де трімес ҳектараордінарі ші міністръ Ҳмпътернічіт а М. С. Рігъл Ҳмвілор-Січіліе, ла Кіртеа Ҳмпърътесаскъ де Сан-Петресвръ с'аў пріміт де М. С. Ҳмпъратбл ғи ағдіеніе ші аў авт чінте аі ғынфъцоша скіріоріле де креанцъ.

Джінікъ 11 Октомвріе, Лордбл Ствард де Ротесаі амбасадоръ ҳектараордінарі ші пленіпотент а Маре-Британіе ғынтырніндесъ ла постъл сеъ аў авт чінте а фі пріміт ғи палатбл де Царское-Село де ММ. СС. Ҳмпъратбл ші Ҳмпърътесас. Ладі Ствард де Ротесаі соціа амбасадоръл дін ноў сосітъ ғи ачеаетъ політіе, аў авт чінте а фі ғынфъцошать ММ. СС. Ҳмпъратбл ші Ҳмпърътесеі, прекъм ші Ҳнълімідор Сале Марелор-Джесе Маріа-Александровна Олга Николаевна, Александра Николаевна.

Чел маі де пе ғырмъ нэмър а газетей де Сенатъ дніщінцазъ, къ потрівіт порончей М. С. Ҳмпъратбл, міністръл Доменійлор Ҳмпъръціе, ғынтырніндесъ дін ғылъто-рия че фъкъ ғи ғынтыева гөверній, аў ғынтрат ғаръші ғи а-чеастъ міністеріе.

Генерал-Лейтенантбл Мінѣт, шеф секціе де артелеріе а комітетбл сіентіфік мілітарі, ғи вржстъ де 70 ані, аў репосат дәпъ о боаль гре ла Сан-Петресвръ. Асеме-не генерал-лейтенантбл ші сенатор Паскін че ера ғынваж-сть де 89 ані.

АВСТРІА.

Віена 13 Окт. Екс. Са Акіф Ефенді, амбасадор а Ҳн. Порці аў авт чінте а ғынфъцоша ері М. Сале Ҳмпъратбл ші о ағдіеніе пріватъ ла Шенбрн, скіріореа М. С. Солтанбл, дніщінцітоаре деспре нащерей Ҳмпърътескъл Прінц Солтан Абдълхамід, ші аші лза зіза ванъ де порніреа са ла Константінополі.

ФРАНЦІА.

Паріс 6 Окт. Міністръл де ресбоік аў пёблікат ғи рапорт деспре зідіріле че с'аў фъкет ғи Алцір ғи ғырсъл аңелъ 1840, дін каре се аратъ, къ нэмаі ғи пеаца ші апроапе де пеаца Алцірбл с'аў дәрат 70 касе, ші алте 16 ғи тры ғліці нөвъ. Челе дін түк костісек 1,900,000 ғар челе дін ғырмъ 565,000 франче.

Маі тоате газетеле ворбеск акэм деспре дніщінцареа пёблікатъ ғи Глов, къ ғынкърнід се вор ғынчене дін ноў трак-

зъл кареле, ащестьнід ғи лініше ғынтоарчереа ғынтылъ, ее ғынделітінчіеа къ сковітоаре де дівцъ.

Мілорд, і зіче Монсіў Фресар, „ғынто мълцъмекк пентръ а Двоастре ғынтытате къ міаці ғындеңьнат ғи лок ла масъ, дар ачеаста де ағынс есте, къчі мънкареа міа о пот ей ғыншш съм плътеск.“ Иѣ, Сір, ръспінсь Енглезъл, ачеаста на се поате. Еў ғынокс лецилे оспі-талітаці ші воі съці арет къ ғи Англія еле ғи алт фелік съ пъзеск де кът ғи Франція! Да ай прънзіт ла маса міа, дрептакеа ей плътеск ғекателе че аі мънкат, ші ғынтревадевъ ле воі плъті прекъм мъ нэмеск Плакет.“

Дін ачеаста наще о ғынвітіе ғынвіштъ, Енглезъл съ сіпъръ, Францезъл і ріде ғи фаң, ші тоці ғасірі фак хор къ ел, Містер Плакет, ғынвітат де рефесъл ғасірл, де ръспіл ғынтреве ағдінрі, ғынтратжата съ мініе ғынкът піндесъ ғи позіціе де Боксе (асалт къ пёмні) ғынтареа Парісанблі о ғынпліт ловітъръ де пёмні пе стомах. Ҳнълірет прін ачеаста довадъ піпъітоаре, Монсіў Фресар а-пекъ ачеа міа апрошіт ғынтылъ ші німереще пе Боксі-торъл ғи кап, дін каре аў ғынчене аі ғынчене, Ос-пітъторъл саре ші дінтаре пе лептъторій.

Містер Плакет ғынъллат ші ръніт траце пе Монсіў Фресар ла ғындрекат ші іакъ амжидо съ ғынфъцошазъ ғынайтате поліціе ғынтревжидоаре. Енглезъл ғынъ къ капл легат. Презідентбл. Да фъкъ ғеквіт ка пе ғынчілік.

Монсіў Фресар прін о ловітъръ де пёмні.

таціє атінгътоаре де бы трактат де негоу дніtre Англіа ши - Франція.

Паріс 8 Окт. Декримд с'аў порніт Країлла Еў, наў днітрат нічі одать дні Паріс, де ші петроче кём с'аў зіче, кеар днайнтеа Порцілор; Кв тоате ачесте М. Са візітазь дні тімп дні тімп търіле. Декримд аў візітат дніпрезінь кё міністрэл де ресбоў ші кё маі мёлці генералі ші колонелі четьцюа Монт Валеріан. Се днікредінцэа, кё ші пентрэ дніармареа ачестей марі четьцій кэнтрале; се фак прегътірі енергіче. Фабріка де прав де пешкі дні Англіем, ші върсъторіле де тънбрі де ла Ніевре, Шарант ші Рішель сжыт дніделінъ лёкрапе. Ачеастъ дні брмъ афаръ де тънбрі маі мічі, варсъ не тоатъ съп'тъмна чел пэцін 10 тънбрі де Тексхан де чел маі маре калібр.

Д. Тіерс аў скріс пріетенілор сей дні Паріс, кё нё се ва днітерна кёрмид дні капіталіе, фінд кё дні сінгэрътатеа са ла Ліл лёкреазъ кё сіргвінцъ ла ёвражъл сеў чел маре історік, дні каре кітева томбрі се вор пэбліка днайнтеа дескідерей сесіе Камерілор.

Де ла 1 Ноемвріе се вор пэбліка дні Паріс треі газете нозъ: „Le Carlement,“ „le Gaulois“ ші „l'Empire.“

Днітр'о скріере, че с'аў четіт декримд днітр'о сесіе а Академіе щінцелор дні Паріс, ші тръта деспіре оарекаре дніпрерърі днісьмнътоаре ші ёніте кё дагеротіпіа, се днісемнеазъ ші брмътоареа фактъ: О пеатръ кё съп'търі ръдікатае с'аў ашезат днітр'о лъдіцъ, дні каре нё патеа се днітр'е нічі о разъ де лъмінъ, апроане де о таель де метал нетезітъ, аша днікіт се нё се ацэнгъ нічі декем ёна де алта. Дескізіндъсе дні брмъ лъдіца, с'аў възэт, кё съп'търа фъкѣтъ не пеатръ аў ёшіт кёрат тіпърітъ пе таэла чеа де метал. Дніпърътъшіндъсе Академіе ачеастъ адевъратъ днітъмиларе, с'аў пърят а фі кё тотъл магікъ. Дніе дні о скрісоаре адресатъ декримд Академіе де кътър вестітъл фабрікант де чесорніче Брегé, се веде, кё ел де мёлт авеа щінцъ деспіре ачест феномен магік,

Міст: Плакет. Фъръ кёвміт! че ертъчніе! ел н'аў воіт ка съ пльтеск пентрэ днісмъл ші маі лёбат дніржс. Презідентъл. Ел аў воіт сінгэр съші пльтескъ признізъл сеў ші віне аў фъкѣт, алі сенсісілітате аў фост фіреаскъ.

М. Плакет. Дні Англіа авем осітілітате, ші ла Лондра ар фі пэтъл Длэй, де воё съ пльтескъ признізъл мей. Презідентъл кътър пърятъл: Да фоарте ръч аў фъкѣт къ тіаі пъртат кё аша віошіе, пэтъ съ оморі днілок не пържъл.

М. Фресар. Ловітъра пе стомах аў сжыт венінбл лакап. Презідентъл. Пэтъ съ різ де плекаре лей Містер Плакет.

М. Фресар. Каэр ачееа ам ші фъкѣт кът пэтъм, пънъ кмінд нё'м дніпърътъші гіонтъл каре нёмаі Кіглез-зі щіў а да.

Презідентъл. Кё тоате ачесте Да ёші партеа чеа маі віноватъ, де лаі фі ёчіс?

М. Фресар Оаре пэтъм съ гіондеск дні лініще? Еў ам днітінс міна, ам німеріт песте о вътелкъ ші iam трімесо.

Кё тоате ачесте трібжніл, де ші аў кёноскѣт провокація, тутш аў осждіт пе Монсін Фресар ла о глоаў де 150 франчі ші ла келтъзала процесълъ.

ЗН НОВ ЕРКІЛЕ.

Фоіле амерікане лаўдъ не ён Алчідў (Еракліс) каре ковжышце кё пэтре пе тоці Алчізіі че с'аў възэт ла нердл Евромей.

Ачестў Алчідў се нёмеще Павел, ші дні лёна Ісліе а анклі кёргъторі аў ныс дні мірапе пе лъкміторі політісі Нев-Йорк (дні Амеріка), карі вінае ла тэатръ Бөвері пентрэ а се мінена де пэтреа са чеа не аззітъ.

Днітр'о саръ дэпъ че се сбі нёмаі дні мжі пе о фрінгіе пінъ ла болта тэатръл, звініц пе ёмере о граствате дс

фъръ а фі пэблікат вре одать чева деспіре днісмъл. Ел аратъ, кё де мёлте орі аў афлат кёрат тіпъріт нёмелі сеў пе партеа дні лънтрэ а концептэлор де аф де ла чесорніче сале. Сэпрафаца машіні чесорнічелор, пе каре се афла съпнate літегріе нёмелі сеў, ші каре се ретіпърісе, нічі де кём нё се атінцева де партеа дні лънтрэ а концептэй. Ачеастъ аратаре фъкѣтъ де Брегé, нё мішъреазъ нічі деком днісемнареа дескоперіріе фъкѣтъ, маі алес кё Брегé н'аў черкат нічі одать а експліка прічіна, каре дні ліпса тоталь а лёміней продѣчне бы рэзлтат атът де екстраордінар.

ІСПАНІА.

Газетеле де Мадрід дні 30 Септ. аратъ кё стрімторіреа вістеріеі статблі есте фоарте маре. Регентъл аў пороніт прін ён декрет че с'аў пэблікат дні газета офічаль, ка дні ръмъшіце лефелор че аў а прімі драгъторії цівілі, се лі се пльтеаскъ лефеле пе о лёнъ, дар тутодатъ днідатореще пе діректоръл вістеріеі, ка се пэбліче ён рапорт деспіре нёмъръл драгъторілор цівілі, пентрэ ка общиа съ се днікредінцезе деспіре непэтінца де а се пльті регілат тутэрор ачестор персоане, дні невоіа фінансіаль де акэм.

Днігр'ен сжат маре де міністрі, че с'аў фъкѣт ла регентъл, с'аў хотържт, кё потрійт кё дыхъл констітюціеі, нё се поате деспіріц вржнічіа четьцънеаскъ де вржнічіа політікъ; дечі Крыаса Іавела Фінд акэм нёмаі де 12 ай, се фаче вржнікъ токма дэпъ доі ані.

НЕРСОАНЕДЕ

ДНІРАТ ВІШІТ В ДІН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 25 — 26 Окт. аў днітрат: Ламінареа са Беізаде Ніколаі Сінц, де ла Флімінзі; Комс. Іордакі Форъсі, Ботошэн.

Де ла 25 — 26 аў ёшіт: АД. Комс. Іоніць Раковіць, ла мюші; Логофетеса Каціка Гіка, Нёамін.

Де ла 26 — 27 аў днітрат: АД. Камі. Іордакі Стаматі, де ла Банът; Пост. Ко-сті Катаріці, мюші; Ворн. Іоган Костакі, асемене.

Де ла 26 — 27 аў ёшіт: АД. Камі. Ніколаі Кіріак, ла Васлік; Кліч. Ніколаі Іаковакі, Текічі.

Де ла 27 — 28 аў днітрат: АД. Ага. Павъл Стоановіч, де ла мюші; Ага Іорг Стратжалат, Васлік; Ворн. Тодіраш Гіка, Флімінзі.

Де ла 27 — 28 аў ёшіт: А. Столи. Ішеван Чернах, ла Галадц.

400 ліvre (160 окъ), ші дэпъ че фъкѣші алте лёкрапр вредніче де мірапе, апоі се днітінс пе о скаръ таре де стежар, ші зісъ съ адъкъ доі каі, карі днадінс ера алеші днітре каі де раса пенклавань, че сжыт днірніші а траце дні тоате зілеле ёріеше въкъці де граніт, де а кърора хамірі доі повъпітірі анінъ о фрінгіе че ера легатъ де пічоареле Алчідлі Павел. Де ачеастъ фрінгіе ера легате три фрінгіи фъкѣтъ де лжнъ (тырсіне) дні каре ёна мі дніфъшора міжлокъл маі пре съе де шолдері ші челелалате доівъ ка ніще връцъле ёмеріле. Пентрэ а се дніпротіві днісе трацерей чеі марі, Павел нё авеа алт разъм де кіт доівъ спіе а скърэй, ші анбіе де ёна ера анінат ка мжніле іар де алта юш спріжніе пічоареле. Дні асеміна позіціе Павел дніфъшора о тортэръ (кінў) че інквізіціа днітре ёніца асбира жъртфелор сале.

Дэпъ че ёріеші каі се арътъръ пе сценъ ші фъръ анінці де тріпъл днідръзнецлі Еркіле, тоці прівіторії се дніспімжитаръ; іар повъпітірі каілор ера днікредінці кё Павел се ва смэнчі де пе скаръ.

Съмніл съ дъб, хаміріле се днітінс, скара днічепа а покні ші а се дніковъеа, юмбеле фрінгіи каре о цынеа немішкат се пъреа кё о съе се рэмпъ; каі че ера днідемнаці де гласъл ші бічук повъпітірілор, къста кіпірі зъдарніче, къчи еробл ста немішкат.

Прівіторії мартэрі ёніе сцене атът де мінніате днічепъ а стріга дні тоате цырціле ші а аплода, ізвѣтіреа каілор ші трімфъл лей Павел, кареле възжандэсъ трімфътірі воі дні ноў а днічене, дніс діректоръл театрълі нё'м дніві, зікінді: къї дестбл ачееа че фъкѣ, пентрэ а днікредінца пе пэблік къ ел есте, чел маі пётрік ом дні лёме.

Пентрэ а днікредінца днісе пе пэблік къ нё брмъреазъ нічі ён віклешъг, се кемъръ маі мёлте персоане спре а віде препарателе.

Павел дніпіні ал оптъспрэзъчеле анў ла съмршітъл лей Мартіе ацбл кёргъторі.